

Dodatek č. 5

ke Smlouvě o dodávce a odběru tepla č. 0100-045-00/614 ze dne 8. 10. 2004,
ve znění pozdějších dodatků
(dále jen: „předmětná smlouva“)

Článek I. Smluvní strany

KAREL HOLOUBEK – Trade Group a.s.

Se sídlem: Vodičkova 20, 110 00 Praha 1

Zapsaná v OR Městský soud Praha, odd. B, vložka 4017

Odštěpný závod Teplárna Karlovy Vary

Se sídlem: Na Výšině 348/26, 360 04 Karlovy Vary

Zapsaný v OR Městský soud Praha, odd. B, vložka 4017 a v OR KS Plzeň, odd. A, vložka 28380

IČ: 25060996

DIČ: CZ25060996

zastoupený: ing. Romanem Miarkou, vedoucím Odštěpného závodu Teplárna Karlovy Vary

bankovní spojení: Raiffeisenbank, a.s., číslo účtu: [REDACTED]

(dále jen „dodavatel“)

a

Všeobecná zdravotní pojišťovna České republiky

se sídlem Orlická 4/2020, 130 00 Praha 3

zastoupená Ing. Bronislavou Ilachovou, ředitelkou Regionální pobočky Plzeň, pobočky pro Jihočeský, Karlovarský a Plzeňský kraj, VZP ČR

IČ: 41197518

DIČ: CZ41197518

bankovní spojení: Česká národní banka, pobočka Plzeň

č. účtu: [REDACTED]

(dále jen „odběratel“)

Článek II. Předmět dodatku

V souladu s ustanovením Čl. VII. odst. 4. předmětné smlouvy se smluvní strany dohodly na tomto Dodatku č. 5, který předmětnou smlouvu mění následovně:

- Ruší se stávající příloha č. 3 a stávající příloha č. 4 předmětné smlouvy a nahrazují se novou přílohou č. 3 a přílohou č. 4. Tyto přílohy č. 3 a č. 4 jsou nedílnou součástí tohoto Dodatku.
- Dodavatel bere na vědomí, že s účinností do 1. 12. 2016 došlo u odběratele k následující změně bankovního spojení a čísla účtu:
Bankovní spojení: Česká národní banka, pobočka Plzeň
Číslo účtu: [REDACTED]

Článek III. Uveřejnění smlouvy

1. Smluvní strany jsou si plně vědomy zákonné povinnosti od 1. 7. 2016 uveřejnit dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) tento dodatek včetně smlouvy, ke které se tento dodatek váže, a všech případných dohod, kterými se předmětná smlouva doplňuje, mění, nahrazuje nebo ruší (společně dále jen „předmětná smlouva“), a to prostřednictvím registru smluv.
2. Smluvní strany prohlašují, že se dohodly na všech částech smlouvy, které budou pro účely jejího uveřejnění prostřednictvím registru smluv znečitelněny.
3. Smluvní strany se dále dohodly, že předmětnou smlouvu včetně ostatních případných dohod, kterými se předmětná smlouva doplňuje, mění, nahrazuje nebo ruší, zašle správci registru smluv k uveřejnění prostřednictvím registru smluv odběratel. Notifikace správce registru smluv o uveřejnění smlouvy bude zaslána dodavateli na e-mail pověřené osoby dodavatele: [REDACTED]. Dodavatel je povinen zkontrolovat, že tato smlouva včetně všech příloh a metadat byla řádně v registru smluv uveřejněna. V případě, že dodavatel zjistí jakékoli nepřesnosti či nedostatky, je povinen neprodleně o nich písemně informovat objednatele. Postup uvedený v tomto odstavci se smluvní strany zavazují dodržovat i v případě uzavření jakýchkoli dalších dohod, kterými se předmětná smlouva bude případně doplňovat, měnit, nahrazovat nebo rušit.

Článek IV. Závěrečná ustanovení

1. Ostatní ustanovení předmětné smlouvy, která nejsou tímto Dodatkem č. 5 dotčena, zůstávají v platnosti v nezměněném znění.
2. Tento Dodatek č. 5 nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem 1. 1. 2017 a stává se nedílnou součástí předmětné smlouvy.
3. Tento Dodatek č. 5 je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po dvou vyhotoveních.
4. Smluvní strany si před podpisem tento Dodatek č. 5 řádně přečetly a svůj souhlas s obsahem jednotlivých ustanovení stvrzují svým podpisem.

V Karlových Varech dne 22.12.2016

[REDACTED]

Ing. Roman Miarka
vedoucí odštěpného závodu

V Plzni dne - 9 -01- 2017

Odběratel:

[REDACTED]

Ing. Bronislava Hlačnova
ředitelka Regionální pobočky Plzeň
pobočky pro Jihočeský, Karlovarský
a Plzeňský kraj, VZP ČR

Příloha č. 3
Odběrový diagram pro rok 2017

Dodavatel:		Odběratel: 00614	
KAREL HOLOUBEK – Trade Group a.s. se sídlem: Vodičkova 20, 110 00 Praha 1 Zapsaná v OR Městský soud Praha, oddíl B, vložka 4017 Odštěpný závod Teplárna Karlovy Vary se sídlem: Na Výšině 26, 360 04 Karlovy Vary Zapsaný v OR Městský soud Praha, oddíl B, vložka 4017 a v OR KS Plzeň, oddíl A, vložka 28380		VŠEOBECNÁ ZDRAVOTNÍ POJIŠŤOVNA ČESKÉ REPUBLIKY Orlická 2020/4 130 00 Praha 3, Vinohrady Zápis v OR:	
IČ: 25060996	DIČ: CZ25060996	IČ: 41197518	DIČ: CZ41197518
Číslo účtu: [REDACTED]		Číslo účtu: [REDACTED]	
Telefon: [REDACTED]		Telefon: [REDACTED]	
E-mail: [REDACTED]		E-mail: [REDACTED]	
		Zástupce: [REDACTED]	
Adresa pro zasílání korespondence:		VZP ČR, Regionální pobočka Plzeň, pobočka pro Jihočeský, Karlovarský a Plzeňský kraj Sady 5. května 59 306 30 Plzeň	

2. Zdroj: KAREL HOLOUBEK – Trade Group a.s., OZ Teplárna Karlovy Vary, Na Výšině 348/26, 360 04 Karlovy Vary

3. Údaje o odběrných místech:

Evidenční číslo: P-0100-045	Název: Dr.Janaty 2, VZP
Adresa: Dr. Janaty 2, 360 01 Karlovy Vary	
Cenová lokalita: Karlovy Vary	Úroveň předání: Dodávka z primárního rozvodu
Tarif: Teplo z prim. rozvodů - jednosložková sazba	Místo předání: KU v PS tepla

4. Předpokládané roční množství tepelné energie:								501	GJ
leden	85	GJ	květen	16	GJ	září	10	GJ	
únor	76	GJ	červen	6	GJ	říjen	58	GJ	
březen	72	GJ	červenec	5	GJ	listopad	49	GJ	
duben	42	GJ	srpen	6	GJ	prosinec	76	GJ	

5. Sjednaný maximální výkon:		MW	
Přípojná hodnota objektu dle Přihlášky k odběru tepla celkem:		0,28	MW
		nebytové prostory	
		byty	
z toho UT	0,15	MW	0
TV	0,06	MW	0
vzduchotechnika	0,07	MW	0
technologie	0	MW	0
6. Plocha objektu přepočtená dle vyhlášky č. 269/2015 Sb. pro účely fakturace:		1990	m ²
Procentuální rozdělení nebytový sektor/ byty pro účely fakturace:		100	%
Počet vytápěných bytových jednotek:		-	0

Kontaktní osoby	Zplnomocnění	Telefon	Mobil	e-mail
[REDACTED]	smlouvy Plzeň	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
	správce budovy K.Vary			
	zástup správce budovy K.Vary			

7. Plán regulačního opatření:

Plán regulačního opatření dodávek tepla bude uplatněn při nedostatku tepla z titulu havarijních situací, omezených dodávek paliva, nepříznivých rozptylových podmínek nebo při vyhlášení stavu nouze dle zákona č. 458/2000 Sb..

Způsob regulace – pro omezení je použito sedm stupňů:

1 – odstavení ohřevu TUV v době od 6 – 15 hod., dodávka pro technologické účely a otop zůstává nedotčena.

2 – odstavení ohřevu TUV v době od 6 – 22 hod., dodávka pro technologické účely a otop zůstává nedotčena.

3 – odstavení ohřevu TUV a bazénů, služby sníží odběr na technologické účely o 20% odběru, dodávka pro otop zůstává nedotčena.

4 – odstavení ohřevu TUV a technologické odběry (kromě techn. Energocentra), dodávka pro otop zůstává nedotčena.

5 – odstavení ohřevu TUV a snížení dodávek pro otop o 30%, dodávka pro technologické účely zůstává nedotčena kromě služeb, které sníží odběr pro technologické účely o 30 %.

6 – odstavení ohřevu TUV a snížení dodávek pro otop o 30%, odstavení technologických odběrů (kromě Energocentra)

7 – havarijní stupeň, omezení odběrů na bezpečnostní minimum, aby nedošlo k zamrznutí vody v otopných systémech

Způsob vyhlášení regulace – telefonicky. Oprávněný pracovník teplárny – [redacted]

8. Odsouhlasení diagramu - odběrový diagram je účinný od 1.1.2017

V PLZNI

dne - 9 -01- 2017

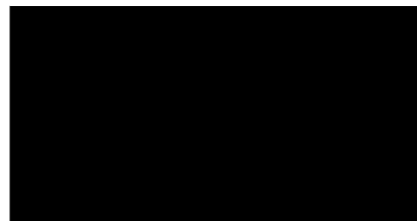
V Karlových Varech

dne: 22.12.2016



[03]

odběratel
razítko, podpis



dodavatel
razítko, podpis

Příloha č. 4
Dohoda o ceně
Cenová a platební pravidla pro rok 2017

Dodavatel:		Odběratel: 00614	
KAREL HOLOUBEK – Trade Group a.s. se sídlem: Vodičkova 20, 110 00 Praha1 Zapsaná v OR Městský soud Praha, oddíl B, vložka 4017 Odštěpný závod Teplárna Karlovy Vary se sídlem: Na Výšině 26, 360 04 Karlovy Vary Zapsaný v OR Městský soud Praha, oddíl B, vložka 4017 a v OR KS Plzeň, oddíl A, vložka 28380		VŠEOBECNÁ ZDRAVOTNÍ POJIŠŤOVNA ČESKÉ REPUBLIKY Orlická 2020/4 130 00 Praha 3, Vinohrady Zápis v OR:	
IČ: 25060996	DIČ: CZ25060996	IČ: 41197518	DIČ: CZ41197518
Číslo účtu: [REDACTED]		Číslo účtu: [REDACTED]	
Adresa pro zasílání korespondence:		VZP ČR, Regionální pobočka Plzeň, pobočka pro Jihočeský, Karlovarský a Plzeňský kraj Sady 5. května 59 306 30 Plzeň	

Údaje o odběrných místech:			
Evidenční číslo:	P-0100-045	Název:	Dr.Janatky 2, VZP
Cenová lokalita:	Karlovy Vary	Úroveň předání:	Dodávka z primárního rozvodu
Tarif:	Teplu z prim. rozvodů - jednosložková sazba		

Či. I

- Cena za dodávku tepla se stanoví jako cena regulovaná v souladu s §6 zákona č. 526/1990 Sb. o cenách, a souvisejícími cenovými předpisy a opatřeními Energetického regulačního úřadu.
- Na základě předpokladu vývoje nákladů a cen se stanoví sazba za cenu tepla v místě předání:

cena tepla v místě předání	441,00	Kč/GJ
cena doplňovací vody nebo nevráceného kondenzátu	0,00	Kč/t
+ daň z přidané hodnoty dle současné právní úpravy.		
- V případě změny ceny tepla dodavatel prokazatelně doručí odběrateli upravený text přílohy č. 4 Smlouvy o dodávce a odběru tepla.
- Pokud byl návrh na změnu ceny doručen do 15. dne v měsíci, vstupuje v platnost od prvního dne měsíce následujícího po doručení dokladu.
- Pokud není změna doručena do stanoveného termínu, vchází v platnost od 1. dne měsíce následujícího po měsíci navrhovaném.

Či. II

Platební podmínky

- Účtovací období je jeden kalendářní měsíc.
- Pokud se dodavatel s odběratelem dohodnou, že dodávka tepla bude hrazena případně i formou záloh, odběratel se zavazuje k úhradě záloh na dodávku tepla, splatných ve stanovených termínech, za následujících podmínek:
 - 2.1. Zálohy na dodávku tepla se stanoví ve výši 50% odebraného tepla dle srovnatelného předchozího období a jsou uplatňovány u odběratelů, u nichž hodnota měsíčního odběru překračuje částku 15 000,00 Kč, pokud není dohodnuto jinak.
 - 2.2. Záloha je splatná k datu stanovenému splátkovým kalendářem.
 - 2.3. Splátkový kalendář záloh za dodávku tepla je součástí této přílohy smlouvy a vztahují se k ní všechna ujednání smlouvy bez výjimky (např. termíny splatností, používání variabilních symbolů, smluvní pokuty apod.).
 - 2.4. Splátkový kalendář se stanoví vždy po měsících na jeden kalendářní rok.
- Výši úhrady za dodávku tepla v daném měsíci vyúčtuje dodavatel odběrateli formou faktury se všemi náležitostmi daňového dokladu do 15 dnů po skončení účtovacího období. Tato faktura musí zahrnovat započtení skutečně uhrazených záloh. Lhůta splatnosti této faktury je 22 dnů, přičemž splatnosti se rozumí připsání fakturované částky na bankovní účet dodavatele uvedený ve smlouvě, ke které se váže tato příloha a to oboustranně. Tato splatnost faktur platí i v případě přeplatku odběratele.
- V případě úhrady formou souhrnné platby je ve splátkovém kalendáři uvedena pouze souhrnná částka, dílčí položky, z nichž se souhrnná částka skládá, jsou dokladovány samostatně.
- Splátkový kalendář záloh za dodávku tepla je v případě dohody dodavatele s odběratelem, že dodávka tepla bude hrazena případně i formou záloh, součástí této přílohy.

6. Způsob úhrady za dodávku tepla (označí odběratel):

- a) Inkaso se splatností – odběratel písemně doloží schválení bankou odběratele
- b) Převodní příkaz
- c) Platba v hotovosti

7. Splátkový kalendář pro následující roky bude upřesněn nejpozději do 31.12. předchozího kalendářního roku. Nedojde-li k dohodě o výši záloh, sjednávají automaticky obě strany výše záloh pro dané měsíce ve výši částky minulého roku zvýšené o sjednaný index růstu ceny tepla dle této přílohy smlouvy.

8. Tato Dohoda o ceně nabývá účinnosti dne 1.1.2017.

9. Smluvní strany se dohodly, že pokud k datu příslušné splatnosti nebude odběratelem uhrazen jakýkoliv splatný závazek (dlužná částka) podle Smlouvy v plné výši, bude každé následující peněžní plnění ze strany odběratele použito dodavatelem k úhradě (a to i částečné) dlužné částky v pořadí podle rozhodnutí dodavatele, a to buď:

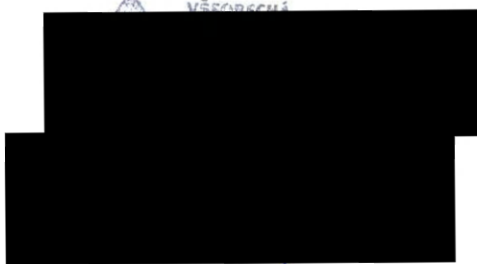
- a) k úhradě splatného úroku z prodlení, nebo
- b) k úhradě splatných smluvních sankcí a pokut, nebo
- c) k úhradě splatného běžného úroku z prodlení, nebo
- d) k úhradě splatného prodeje tepelné energie.

v.....PLZNI.....

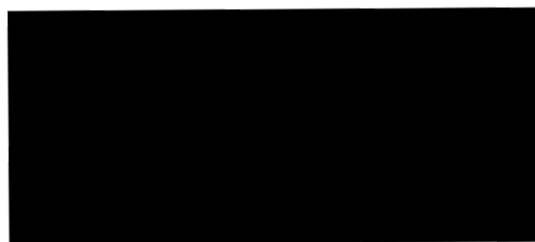
dne.....- 9 -01- 2017.....

V Karlových Varech

dne: 22.12.2016



odběratel
razítko, podpis



dodavatel
razítko, podpis

